

# TECHNICAL SHEET

## TRAVELLER



Cane-line®

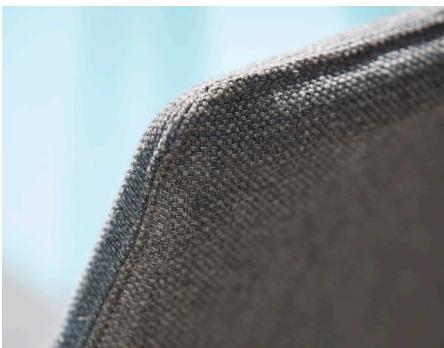
# Download portal

Når du besøger vores hjemmeside, vil du finde en knap der hedder "Downloads". Når du trykker på denne, vil du få adgang til vores download center. Her finder de alle relevante filer, så som højt opløste billeder og 3D filer. Besøg siden: [www.cane-line.com/downloads](http://www.cane-line.com/downloads).

When you visit our website you will find a button called "Downloads". If you press that button you will access our downloadcenter. Here you can access all relevant files, such as high resolution images and 3D files. Visit the site: [www.cane-line.com/downloads](http://www.cane-line.com/downloads).

Wenn Sie unsere Website besuchen, finden Sie eine Schaltfläche namens "Downloads". Wenn Sie diese Taste drücken, gelangen Sie in unser Downloadcenter. Hier können Sie alle relevanten Dateien, wie hochauflösende Bilder und 3D-Dateien, abrufen. Besuchen die Seite: [www.cane-line.com/downloads](http://www.cane-line.com/downloads).

## Inspiration



# 8432 Traveller, lounge folding chair

Design by Foersom & Hiort-Lorenzen MDD



SFTG Grey

## Beskrivelse/Description/Beschreibung

Traveller spisestol er en ny fortolkning af den klassiske klapstol, som er fuldkommen i stil med trenden indenfor møbler, som går mod mere fleksibilitet. Et møbel som, til trods for dets design, ikke dikterer, hvor det skal benyttes, men som kan benyttes både inden- og udendørs, enten som værende den primære stol eller blot som en ekstra stol. Traveller spisestol er bygget op omkring en letvægtig udendørs aluminiumsramme, som let kan foldes sammen.

Både det polstrede sæde og ryg er fremstillet i Cane-line Tex® med QuickDryFoam®, som gør det overflødig at tilføje hynder til stolen. Klapstolen er altid til det urbane sted, hvor pladsen er knap; en tagterrasse, en balkon eller blot en stol til "tage med" en tur i parken eller på stranden.

Traveller spisestolen er designet af Foersom & Hiort-Lorenzen MDD.

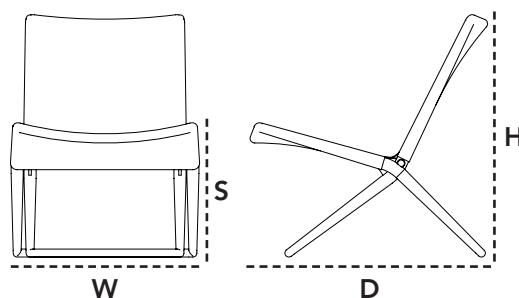
The Traveller dining chair is a new interpretation of the classic folding dining chair that is entirely in line with the trend towards more flexible furniture. Furniture, which does not dictate a specific area of use through its design, but can be placed both indoors and outdoors, either as the main chair or as extra seating. The Traveller dining chair is built around a lightweight aluminium frame that folds easily.

Equally functional is the quilted seat and back made from Cane-line Tex® and QuickDryFoam®, making cushions obsolete. This folding chair is great for urban areas where space is limited: a rooftop, a balcony or simply to take along to the park or the beach. The Traveller dining chair is designed by Foersom & Hiort-Lorenzen MDD.

Der Traveller Essstuhl ist eine Neuinterpretation des klassischen Klapp-Essstuhls und folgt damit vollständig dem Trend zu flexibleren Möbeln. Möbel, die auf Grund ihres Designs keine bestimmte Nutzung vorgeben, sondern im Haus als auch im Freien verwendet werden können, sowohl als Hauptstuhl als auch als Extrasitzgelegenheit. Der Traveller Essstuhl besteht aus einem leichten, problemlos einklappbaren Aluminiumgestell. Ebenso funktional ist der gesteppte Sitz- und Rückenüberzug aus Cane-line Tex® und QuickDryFoam®, der Kissen überflüssig macht. Dieser Klappstuhl ist ideal geeignet für die Stadt, wo das Platzangebot oft eingeschränkt ist: für Dachterrasse, Balkon oder aber einfach für den Strand oder den Park. Entworfen wurde der Traveller Essstuhl von Foersom & Hiort-Lorenzen MDD.

## Dimensioner/Dimensions/Dimensionen

W	61cm	24.1"
D	72cm	28.4"
H	78cm	30.8"
S	42cm	16.6"
Wgt	6.5kg	14.33lbs



# Cane-line SoftTouch®

## Vedligeholdelsesvejledning/Maintenance/Pflegehinweise



### Materiale

Cane-line SoftTouch® er et patenteret stof, som bliver produceret eksklusivt for Cane-line. SoftTouch® er en kombination af den hårdfør Cane-line Tex® og den bløde, komfortable Sunbrella, som resulterer i en blød, men hårdfør overflade. Hynder med Cane-line SoftTouch® leveres med QuickDryFoam®, som sikrer maksimal dræning og luftcirkulation. Hynden tørre herved hurtigere, når den har været utsat for regn og fugt. QuickDryFoam®-skummet har ligeledes en antibakteriel beskyttelse, som nedsætter risikoen for svamp- og mugdannelse i hynden.

### Vedligeholdelse

Da produktet står udenfor i længere perioder ad gangen, er det vigtigt, at det regelmæssigt rengøres med en blød børste og vand og sæbe. Derved fjernes overfladesnavs løbende, som f.eks. nedfaldsblade, bær, pollen og fuglekatter. Man undgår derfor, at snavset gror fast og vil være vanskeligt at fjerne. Det er vigtigt at stille hynderne i lodret position efter endt brug. Dette vil give optimal dræning af hynderne og derved minimerer dannelsen af mug mv. Hynden har en antibakteriel beskyttelse i skumkernen, som har maksimal effekt ved korrekt dræning af hynderne. Bemærk at der trods den antibakterielle beskyttelse stadig kan dannes mug mellem hyndens inder- og ydercover, hvis hynden ikke har været drænet eller rengjort ordentligt.

Er uheldetude og man spiller drikke- eller madvarer i sit møbel, anbefales det omgående at vaske pletten af med lukkent vand og sæbe og lade hynden tørre i opretstående position.

### Rengøring af særligt svære pletter

Ved særligt svære pletter eller fastgroet snavs, anbefales en grundig rengøring med et anerkendt pletfjerningsmiddel, f.eks. Vanish (Vanish Oxi Action) og/eller en højtryksrenser med moderat stråle. Det anbefales, at hynderne skiller ad i kerne og ydercover, som rengøres og tørres hver for sig. Ydercoveret skal gerne renses på begge sider. Bemærk at hyndebetrækene kan vaskes i maskine ved 30° grader.

### Opbevaring

Vi kan anbefale flere forskellige opbevaringsmuligheder i efterårs- og vintermånederne, som alle er med til at beskytte møblerne samt at lette forårsrengøringen.

### Møbelstel

- Mest optimalt er at stille møblet indendørs.
- Alternativet til dette kunne være en overdækket terrasse eller en carport, hvor hynderne bliver skærmet imod vind og vejr.
- Endelig er den sidste mulighed at lade møblet stå udenfor, men dækket med et møbelcover. Vær opmærksom på, at der under længere tids tildækning kan opstå kondensvand, der kan danne mug og lign. Det er derfor vigtigt at løfte coveret fra møblet, således at luft kan cirkulere og fjerne kondensen.

### Hynder

- Den mest optimale opbevaringsmulighed er at stille hynderne indendørs i et ventileret rum.
- Alternativet til dette kunne være en hyndeboks, en overdækket terrasse eller en carport, hvor hynderne bliver skærmet imod vind og vejr, men samtidig er ventileret.
- Det anbefales ikke at lade hynderne ligge i møblet, da der er risiko for, at der kan dannes mug på overfladen, som kan vanskeliggøre forårsrengøringen.

### Material

Cane-line SoftTouch® is a material produced exclusively for Cane-line. SoftTouch® combines the strength of Cane-line Tex® with the comfortable softness of the Sunbrella fabric, resulting in a soft yet durable surface. Cushions made from Cane-line SoftTouch® come with a QuickDryFoam® core, ensuring maximum drainage and air circulation. This allows the cushions to dry faster after having been exposed to rain and moisture. The QuickDryFoam® core also has anti-bacterial protection, reducing the risk of mould and mildew forming inside and outside the cushion.

### Maintenance & cleaning

Because the product is used outdoors over extended periods of time, regular cleaning with a soft brush and soapy water is important. This ensures the removal of superficial dirt and debris, such as leaves, berries, pollen and bird droppings, before they have a chance to build up and become more difficult to remove. It is important to always place your cushions in an upright position when not in use. This ensures optimum drainage, thereby minimising the risk of mould and mildew. The anti-bacterial protection in the cushion core is most effective with correct drainage of the cushions.

Please note that despite the anti-bacterial protection, mildew can still form on the inner and outer covers if the cushion if not properly drained or cleaned. In case of food or drink spills, wash the spot immediately with warm soapy water and allow the cushion to dry in an upright position.

### Cleaning stubborn stains

For stubborn stains or built-up dirt, carefully wash with a recommended stain remover, such as Vanish (Vanish Oxi Action), and/or a high-pressure cleaner at the moderate setting. It is a good idea to remove the core from the cover and wash and dry them separately. Make sure to clean both sides of the outer cover. Please note, that the cushion cover is machine washable at 30°C.

### Storing

There are several ways to properly store your furniture in the autumn and winter months for maximum protection and to make spring cleaning easier.

### Furniture frames

- It is best to store furniture frames indoors.
- Alternatively, they can be stored on a covered terrace, patio or carport, where they are protected from the elements.
- Finally, furniture frames can be stored outdoors under a furniture cover. Please note, however, that condensation can form under the furniture cover, which can cause mould and mildew. Therefore, make sure to lift the cover away from the furniture frame to ensure proper air circulation and minimise condensation.

### Furniture cushions

- It is best to store cushions indoors in a ventilated room.
- Alternatively, they can be stored in a cushion box on a covered terrace, patio or carport, protecting them from the elements and ensuring proper ventilation.
- Do not store your cushions on the furniture frames as this can cause mould and mildew to form on the surface, making spring cleaning more difficult.

### Material

Cane-line SoftTouch® ist ein patentierter, exklusiv für Cane-line hergestellter Stoff. Er verbindet die Robustheit von Cane-line Tex® und die weichen Eigenschaften von Sunbrella zu einer komfortablen und gleichzeitig strapazierfähigen Oberfläche.  
Auflagen mit Cane-line SoftTouch® sind mit QuickDryFoam® gefüllt, der für eine optimale Feuchtigkeitsableitung und Luftzirkulation sorgt. Die Auflage trocknet dadurch schneller, nachdem sie Nässe und Feuchtigkeit ausgesetzt war. Darüber hinaus besitzt der QuickDryFoam® antibakterielle Eigenschaften und verringert dadurch die Gefahr der Pilz- und Schimmelbildung.

### Instandhaltung

Da das Produkt längere Zeit im Freien steht, ist eine regelmäßige Reinigung mit Wasser und Seife unter Zuhilfenahme einer weichen Bürste wichtig. Oberflächenschmutz wie beispielsweise herabfallendes Laub, Beeren, Pollen oder Vogelkot werden dadurch laufend entfernt. Auf diese Weise wird vermieden, dass sich Schmutz festsetzt und sich nur noch schwer beseitigen lässt.

Wichtig ist, die Auflagen nach dem Gebrauch senkrecht aufzustellen. Dadurch können sie optimal auslüften und Feuchtigkeit abgeben, was wiederum die Bildung von Schimmel u. a. verhindert. Die Auflage besitzt einen Schaumkern mit antibakteriellen Eigenschaften, die bei richtiger Lüftung am besten zum Tragen kommen. Bitte beachten Sie, dass sich zwischen der Innen- und Außenhülle trotz antibakterieller Schutz bei unzureichender Lüftung und Reinigung der Auflage Schimmel bilden kann. - Flecken von Speisen und Getränken sollten sofort mit lauwarmem Wasser und Seife ausgewaschen und die Auflage anschließend senkrecht zum Trocknen aufgestellt werden.

### Entfernen von hartnäckigen Verschmutzungen

Bei besonders hartnäckigen oder eingetrockneten Verschmutzungen empfiehlt sich eine gründliche Reinigung mit einem bewährten Fleckenentferner wie zum Beispiel Vanish (Vanish Oxi Action) und/oder einem Hochdruckreiniger mit mittlerer Strahlstärke. Am besten ist es, Innenteil und Außenhülle der Auflage zu trennen und diese einzeln zu reinigen. Die Außenhülle sollte dabei auf beiden Seiten gereinigt werden. Die Auflagenbezüge sind maschinenwaschbar bei 30 °C.

### Aufbewahrung

Für die Aufbewahrung in den Herbst- und Wintermonaten können wir mehrere Möglichkeiten empfehlen, die alle zum Schutz der Möbel beitragen und die Reinigung im Frühjahr erleichtern.

### Untergestelle

- Am besten sind Gartenmöbel über Winter in Innenräumen aufgehoben.
- Alternativ können sie auf einer überdachten Terrasse oder unter einem Carport an wind- und wetterschützter Stelle aufbewahrt werden.
- Schließlich können die Möbel mit einer Schutzhülle versehen im Freien stehen gelassen werden. Dabei ist jedoch zu beachten, dass sich unter der Abdeckung Kondenswasser bilden kann, wodurch die Gefahr der Schimmelbildung besteht. Deshalb ist es wichtig, dass die Abdeckung nicht direkt auf den Möbeln liegt, damit die Luft zirkulieren und das Kondenswasser verdunsten kann.

### Auflagen

- Am besten sind die Auflagen in einem gut belüfteten Innenraum aufgehoben.
- Alternativ können sie in einer Auflagentruhe auf einer überdachten Terrasse oder unter einem Carport überwinteren, wo sie vor Wind und Wetter geschützt sind, gleichzeitig aber belüftet werden.
- Es empfiehlt sich nicht, die Auflagen auf den Möbeln zu lassen, da dabei die Gefahr besteht, dass sich an der Oberfläche Schimmel bildet, was die Reinigung im Frühjahr erschweren kann.

# Designer/Designers/Designer



## Foersom & Hiort-Lorenzen MDD

I mange år har, 2 af Skandinaviens mest succesfulde og velkendte møbel designere, designet tidsløse klassikere for Cane-line, og har rummet vores filosofi; Life Made Comfortable, til fulde.

Johannes Foersom & Peter Hiort-Lorenzen er kompromisløse både hvad angår siddekomforten og det visuelle udtryk. Deres lange erfaring og stærke kompetencer afsører sig i detaljerne, der altid ligger på et exceptionelt højt niveau, hvad angår kvalitet såvel som håndværk.

Foersom & Hiort-Lorenzen MDD serie Diamond og Conic er et eksempel på deres særlige klasse. Der er tænkt i vinkler og lysfald på flader, mens det vejrbestandige og fleksible materiale er formet over det solide letvægts aluminiumsstel.

Foersom og Hiort-Lorenzen MDD imponerede fleksibilitet får møblerne til at fremstå som små arkitektoniske vidunder.

Foersom & Hiort-Lorenzen MDD er altid på forkant med markedsbehov og tendenser. Æstetik, komfort og kvalitet går op i en højere enhed for designduoen.

## Foersom & Hiort-Lorenzen MDD

For many years, two of Scandinavia's most successful and renowned furniture designers have been designing timeless classics for Cane-line, encapsulating in full our philosophy: Life Made Comfortable.

Johannes Foersom and Peter Hiort-Lorenzen never compromise on comfort or visual expression. Years of experience and their strong skills reveal themselves in details of exceptional high standards, both in quality and craftsmanship.

The series Diamond and Conic, from Foersom & Hiort-Lorenzen MDD, are yet another example of their extraordinary work. Angles and light reflecting on the surfaces were carefully thought through and the weatherproof and flexible material was shaped on top of the hardwearing, lightweight aluminum frame.

Their impressive use of flexibility makes the furniture appear as small architectonic wonders. Foersom & Hiort-Lorenzen MDD are always at the leading edge of market needs and trends. A design duo that blends aesthetics, comfort and quality to perfection.

## Foersom & Hiort-Lorenzen MDD

Seit vielen Jahren bringen zwei der bekanntesten und erfolgreichsten skandinavischen Möbeldesigner mit ihren zeitlosen Klassikern die Philosophie von Cane-line zum Ausdruck: Life Made Comfortable.

Johannes Foersom und Peter Hiort-Lorenzen gehen niemals Kompromisse bei Komfort oder visueller Ausdrucks Kraft ein. Ihre jahrelange Erfahrung und ihr handwerkliches Können finden ihren Ausdruck in Details von höchster Qualität.

Die Serien Diamond und Conic von Foersom & Hiort-Lorenzen MDD sind Beispiele für ihre außergewöhnliche Arbeit. Die Ecken und Kanten und die Lichtreflexe der Oberfläche sind sorgfältig komponiert und das wetterbeständige und flexible Material wurde in einen strapazierfähigen, leichten Aluminiumrahmen eingepasst.

Ihre beeindruckende Flexibilität macht diese Möbel zu kleinen architektonischen Wunderwerken. Foersom & Hiort-Lorenzen MDD sind immer führend bei den Anforderungen und Trends auf dem Markt – ein Designerduo, das eine perfekte Mischung aus Ästhetik, Komfort und Qualität darstellt.

